Visítenos.....en DAVID

Jardín Thomas

...dígalo con flores!

TRABAJOS FLORALES PARA TODA OCASION

TELEFONO 5-2425 — DIA Y NOCHE
CALLE 1a. "A" SUR No. 5517

Mademoiselle

Siempre con lo último de la moda en su nuevo local

EDIFICIO BRENCAN
TELEFONO 5-3053

La Toscana

OBJETOS FINOS PARA REGALOS
ARTICULOS DE MADERA FLORENTINA
CRISTAL DE BOHEMIA - PORCELANA CAPODIMONTE
ALABASTRO - ONIX

APARTADO POSTAL 224 TELEFONO 5-2610

DECORACIONES CHIRICANAS, S. A.

CONSULTENOS SIN COMPROMISO
SERVICIO DE PRESTIGIO
DECORACION DE RESIDENCIAS, OFICINAS
CORTINAJES
ALFOMBRAS - PAPEL DE MURAL
CALLE A NORTE - TELEFONO: 5-2386

Exclusividades para Damas
en
NOVEDADES LUZ
Y SU HERMANA GEMELA EN CALLE QUINTA
"CHICAS BOUTIQUE"
TELEFONO 5-2449

RAPIVENTA DE CHIRIQUI, S. A.

LA MAS DINAMICA EN BIENES RAICES
A SUS ORDENES

VISITE NUESTRAS OFICINAS O LLAME
A LOS TELEFONOS: 5-4045 ; 5-4296

ALMACEN JUANITA

A LA ORDEN SIEMPRE

TELEFONO 5-4833

FABRICA DE EMBUTIDOS SAVAL, S. A.

VENTA DE EMBUTIDOS
Y
CARNES DE ALTA CALIDAD

TELEFONO 5-2926 APARTADO POSTAL 306

Laboratorio Clínico de Chiriquí

PROP. MERCEDES R. DE FILLIS, T.M.

Estos laboratorios están a sus órdenes

TELEFONO 5-2746
SERVICIO DIA Y NOCHE

LECHERIAS UNIDAS, S. A.

PRODUCE LA MEJOR LECHE DE CHIRIQUI

QUESOS — HELADOS — SORBETES

TELEFONOS: 5-4341 y 5-2461

La Empresa De Distribución Chiricana Le Brinda Varios Servicios:

- *MINI-BOUTIQUE —preciosos vestidos de famosas marcas de E.U., cosmetería finísima, ropa interior de marcas conocidas, joyería de fantasía y carteras—*
- *DEPTO. DE UTILES PARA OFICINA —desde la caja de clips hasta las máquinas para equipar una oficina moderna—*
- *LIBRERIA —muy bien surtida—*
- *DEPTO. DE ROPA PARA CABALLEROS*

TELEFONO: 5-2185

LA TEPESA...

Según puede apreciarse por los relatos siempre anda buscando un niño y a ellos persigue. Niños recién nacidos, de meses o de uno a dos años, No puede oirlos llorar porque cree que es el que ella busca. Entonces se acerca y comienza el ejercicio entre la familia del niño y la Tepesa que desea llevárselo. No tenemos narraciones en que se confirme el secuestro de un niño por parte de la Tepesa como los hay cuando se trata de duendes o de brujas. La Tepesa parece que nunca ha conseguido llevarse uno, aunque tiene la fama de querer cargar con los niños de corta edad. Hay muchas "contras" para ella; se rezan padrenuestros, la Magnífica, la oración del asta de San Pablo, hacen sonar dos piedras o dos manos de pilón en forma de cruz, o le dicen: Recuerda el bien que perdiste... o "Te pesa y te pesará hasta el fin de los siglos"... Ella al oir estas cosas huye llorando. Esta conducta nos ayuda a pensar que es un ser casi inofensivo, menos hábil que las brujas, de vida menos intensa, siempre amargada, buscando lo imposible. Si el niño que llora está bautizado, "ni para qué tratar de "correrla"..Ella no podrá siquiera acercarse". Pero los que la oyen en las noches, caminando por los montes, aunque estén bautizados, sienten terror; otros la burlan tratando de imitar los "pujos" y esto sí que la enfurece y es entonces cuando se resuelve a perseguir a los que la atormentan; pero como anotamos anteriormente, nunca ha logrado hacerles nada.

La leyenda cuenta que todo tuvo origen en un infanticidio. Una madre ahogó a su niño y lo echó al río. Otras versiones cuentan que lo llevó a lo más espeso de la montaña y lo dejó abandonado. Después vino el remordimiento que atormenta y terminó por confesárselo al Cura del lugar, quien horrorizado por lo que oía, le negó la absolución y le dijo que sólo la perdonaría cuando encontrara al hijo. Ella desesperada corrió en busca del niño, pero naturalmente no lo halló. Desde entonces, lo busca por los montes o por las riberas de los ríos. Las leyendas que hablan de río, añaden que el sacerdote le ordenó buscar su hijo río arriba, lo cual parece significar que su pecado era tan imposible de ser perdonado como es imposible hallar algo que haya rodado al río, buscándolo corriente arriba. Como pasaron tantos años de búsqueda sin resultado alguno, ella se fue convirtiendo poco a poco en espíritu malo. En las narraciones que hablan de montaña, el sacerdote, al mismo tiempo que le decía que sólo la perdonaría si hallaba el hijo, pronunciaba las palabras fatales que le han dado nombre: Te pesa, y te pesará, por los siglos de los siglos... De allí, TEPESA.

En algunas informaciones, la madre es una india pura, convertida al cristianismo, quien seducida por un español que no hizo aprecio del hijo que iba a nacer optó por deshacerse de él, quizás despechada, avergonzada, colérica. En otras es una mestiza, alegre, bailadora, fiestera a quien el hijo estorbaba y no la dejaba darse el gusto que deseaba y terminó por salir de él de tan triste manera. A ésta que le gusta el baile le dan nombre de María del Rosario...

El llanto continuo que se oye cuando pasa, le ha dado en algunos lugares el nombre de Llorona; en otros lugares parece ser que le dan el de Tulivieja..Por nuestra parte creemos que la Llorona, la Tepesa y la Tulivieja son una misma cosa; el mismo personaje con diferentes nombres, pues las versiones sobre sus características y presencia en los escenarios interioranos coinciden en todos sus puntos.

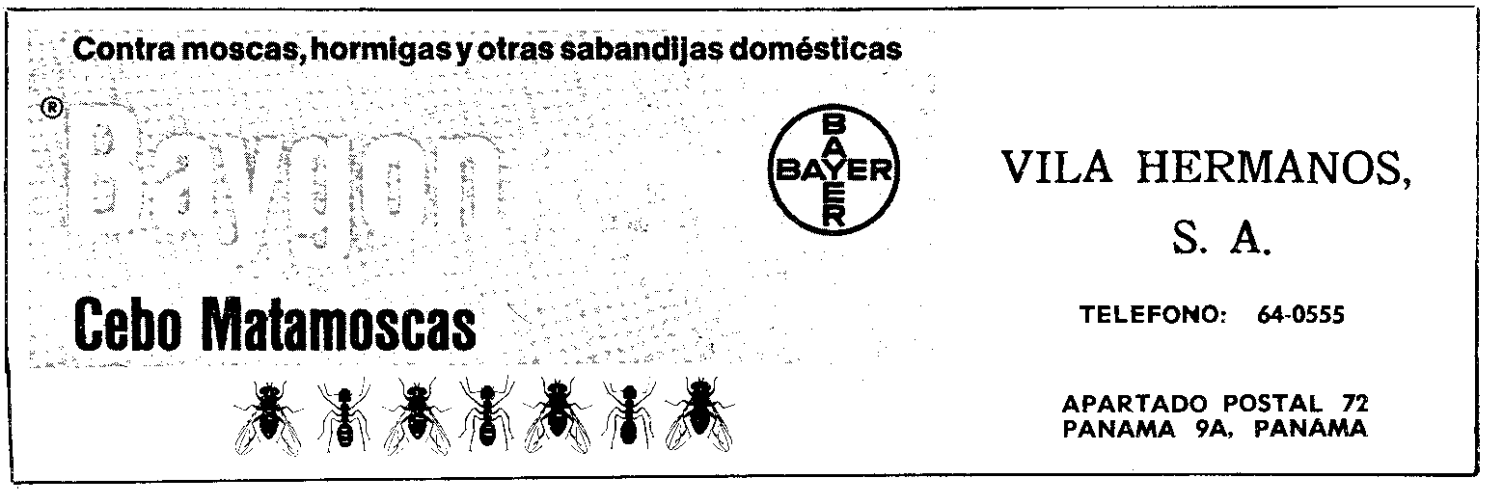
He aquí unas cuantas versiones.

DE AGUABUENA. Los Santos.

Era una mujer que iba a tener un hijo. Ella no lo quería tener. Cuando el muchachito nació, ella lo botó. A los pocos días se arrepintió y fue donde un Padre para que la confesara y le confesó al Cura que había botado a su hijo y que le pesaba mucho. El Padre le preguntó varias veces: ¿Te pesa? Si te pesa, de ahora en adelante, Tepesa te llamarás. Desde entonces en las noches oscuras sale la Tepesa por los montes a ver si encuentra a su hijo y donde quiera que oye a un niño llorando, va a ver si ése es su hijo.

DE PARITILLA. Los Santos:

Estábamos en los tiempos de ir a la "sajoga" del tabaco, allá en las vegas del río Oria. Ibamos Angel María, Remigio, Eusebia y yo. Compramo to los "chérchere" que teníamos que llevá y salimo a prima noche. Ya era casi la media noche cuando llegamo al "rial". Esa noche dormimo como Dios quiso pero ese otro día jicimo unos catre pa está más seguro y antonce nos pusimo a "sajogá" el tabaco. Angel María y Remigio se jueron a conseguí penca. Ya Toítos tábamos descansando cuando de pronto oímo un ruido que jacía ruiquí, ruiquíí y cada vez se venía jaciendo más pal fogón donde había quedao un cenizal. Los muchachos, cogiéndolo a juego, comenzaron a jacel como jacía, pero ellos no me jacían caso y comenzó a calentarse ese bicho y cada vez se oía más cerca de nosotro. Los muchachos, viendo que la cosa era seria, se quedaron callaos pero el ruido seguía. Yo les decía: ¿Ya lo vieron?, ahora no sé cómo van a jacé pa que el ruido se vaya. Los muchachos no se atrevían a decí palabra. Yo viendo que el ruido seguía, se me metió en la cabeza que era la Tepesa y me acordé que papa me había enseñao la Oración el asta de San Pablo y la recé y se fue el ruido.



ESSO

¡PONGA UN TIGRE EN SU TANQUE!

ESSO STANDARD OIL, S. A. LTD.

Usted ya nos conoce...

Todos los días vamos a
San José, Managua y
San Salvador y en el
horario más conveniente:
Salimos a las 6:00 a.m.
(así aprovecha mejor su día)
Los miércoles, viernes y
domingos vamos a
Barranquilla y los martes,
jueves y sábados, a Medellín.

VUELE AHORA

VIA COPA

EN SU MODERNO ELECTRA TURBO JET

25 AÑOS

COMPAÑIA PANAMEÑA DE AVIACION, S. A.

en el año de su 25º aniversario

ASIGNATURA: Metodología de la Educacion Arística.
TEMA: Biografía del Sr. Samuel Sosa
ALUMNA: Magaly B. Santamaría C.
PROFESORA: Dra. Briseida M. de Travieso
CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE DAVID
1972

Samuel Sosa

por: Magaly B. Santamaría C.

Dedico este trabajo de investigación sobre uno de los fundadores de la Banda Municipal de la ciudad de David Sr. Samuel Sosa a su esposa Ernestina Saval de Sosa a quien agradezco su valiosa colaboración.

INTRODUCCION

El Centro Regional Universitario a través del Curso de Metodología de la Educación Artística de 1972, dirigido por la dinámica Dra. Briseida M. de Travieso, quiere legar a las generaciones futuras este trabajo que confirma la inquietud que sentían nuestros antepasados por iniciar en nuestra altiva provincia el amor por la expresión más bella y espontánea que trasmite nuestros más íntimos sentimientos, nos referimos al arte de la música.

— * —

Nació en la ciudad de David en el año de 1890, hijo legítimo de los señores Manuel J. Sosa y Fermina Roque de Sosa.

Desde su niñez mostró un gran amor y un especial interés por la música. Realizó sus estudios en la escuela que administraban los Hermanos Cristianos que funcionaba en la ciudad de David. Obtuvo su título de comercio.

De joven trabajó como escribiente del Municipio, donde se distinguió por su constancia y responsabilidad, luego perteneció a la Policía Nacional donde laboró hasta los 22 años de edad. Fue profesor de música en el Colegio Americano de Música por un período de 3 años consecutivos, tenía una gran facilidad para enseñar música por lo que se ganó el aprecio de sus colegas y el respeto de sus alumnos.

Don Samuel se distinguió siempre por su gran espíritu humanitario y filantrópico; se le admiró por su capacidad para conquistar amistades. Fundó el Centro Funerario del Peligro de urgente necesidad para la comunidad y lo administró durante diez años. Trabajó con gran empeño para mantener y conservar el prestigio del Centro; practicaba la caridad humana, organizaba actividades para recoger fondos y poder ayudar a las personas sumamente pobres que no poseían recursos para brindarle cristiana sepultura a sus difuntos.

Fue un hombre verdaderamente popular, muy querido por su buena conducta y por su generosidad sin límites.

Contrajo matrimonio cristiano con la señora Ernestina Saval, de esta unión nació su hija Edna Matilde Sosa, hoy señora de Grimas.

Al servicio de la
Provincia Chiricana
por tres generaciones

ALMACEN OSORIO, S.A.

Oscar Osorio
PRESIDENTE

FERRETERIA EN GENERAL
MATERIALES DE CONSTRUCCION
ARTICULOS PARA EL HOGAR
Y TODO
LO QUE NECESITE PARA SU FINCA
VENTAS AL CONTADO – A PLAZO Y POR CLUB

AVENIDA 3 DE NOVIEMBRE No. 5355
TELEFONOS: 5-2684 5-2563
APARTADO POSTAL 28
DAVID - CHIRIQUI

Arte y Decoración

NUEVO CONCEPTO DE ALMACEN —

no sólo encuentra
lo que necesita para
decorar su Hogar
sino también

- ARTICULOS DE CASA
- ROPA PARA SEÑORAS
- ROPA PARA NIÑOS
- JUGUETES

EDIFICIO BRENCAN - DAVID

"Farmacia y Droguería"
FRENTE AL PARQUE DE CERVANTES
TELEFONOS: 5-3711 5-2932

•

"Farmacia del Mercado"
FRENTE AL MERCADO PUBLICO
TELEFONO: 5-2020

•

"Farmacia Concepción"
TELEFONO: 5-6007

DESPUES DE LAS 11:00 p.m.
TELEFONO: 5-3694

Farmacias Revilla, S. A.
DAVID - CHIRIQUI

Fue uno de los principales miembros de la Banda Municipal fundada en 1906 bajo la dirección del señor Arturo Dubarry; se inició ésta con 26 miembros de los que podemos mencionar al señor Maximiliano De Puy, Luis Benítez, Carlos Biebarach, José Dolores Serante, Vicente Gómez, Pedro Ureta, Julio Miranda, Felipe Serracín, etc.

Samuel Sosa tuvo el gran honor de ser Músico Mayor encargado de suplir al director en ausencia. Conocía varios instrumentos como la guitarra, la flauta, batería, pero su especialidad y lo que más le agradó siempre fue el clarinete.

La Banda Municipal participaba en todos los actos culturales que se realizaban. Tocaban para la semana de las fiestas patrias, realizaban retretas los domingos en el parque de Cervantes y los jueves en el parque Bolívar.

El primer uniforme diario que usaron los integrantes de la Banda Municipal fue de tela kaki; luego tuvieron uno color azul marino. Contaban con el uniforme de gala color blanco con charreteras doradas, gorra blanca y corbatín negro; que solamente lo usaban para los actos de mayor representación.

Acostumbraban llevar serenatas a las grandes personalidades de la provincia. Para el carnaval se dividían y visitaban los lugares cercanos como Boquete, la Concepción, Dolega.

Practicaba la Banda en un lugar denominado la Academia, situado primeramente en el barrio de Doleguita, luego la trasladaron al barrio Bolívar. Tenían arreglos especiales con música clásica.

El señor Sosa personalmente se dedicaba en sus ratos libres a enseñar solfeo a ciertos alumnos, lecciones que brindaba en su casa.

Tenía un espíritu alegre y entusiasta, era incansable con las serenatas. Formó con sus hermanos y algunos amigos un grupo musical que amenizaba fiestas familiares y particulares.

Escribió la canción cuyo título es **David**, que hoy se canta en todas nuestras escuelas.

Tenía gran cantidad de canciones de su propia inspiración que sentimos no poder reproducirlas en este trabajo porque desaparecieron en un incendio.

Murió el señor Sosa en el año de 1938 de un ataque cardiaco dejando su hogar sumido en una gran tristeza y hoy se le recuerda con gran cariño y respeto.

FUENTES DE INFORMACION:
Ernestina Saval de Sosa, Adelina de Ureta, Felipe Serracín, Santiago Anguizola D., Carlina de Anguizola y José D. Racine.

DAVID

David, pueblo querido
de mis sueños más hermosos
David, en tus jardines
las mujeres son tus flores.

Quiero vivir bajo el ramaje
de tus árboles frondosos
David, bajo tu cielo encantador
quiero morir.

Son tus mujeres
las que adornan tu belleza
y son tus hombres
el emblema del honor.

Por eso yo quiero en mi interior
tu nombre precioso conservar
porque eres la tierra
que ya nunca podré olvidar.

ANA ISABEL ILLUECA...

¿Eres flor o eres ave/ Que entre la fronda umbría/ con rayos de la luna/ y espumas de la mar,/ construyó tan fantásticos/ y pura alegoría/ para incubar ensueños/ en nido sin igual?

Hasta la rústica carreta que arrastran los mansos y jadeantes bueyes, llena su alma de emoción, cuando la ve rodar nimbada por el polvo del camino o a punto de sumergirse en el blando lodazal, cargada del amarillento maíz, de las rojas sandías, o del verde esmeralda de los apetitosos pepinos y frutas en sazón. ¡Quién pudiera detener tu paso, **lento y perezoso**, cargada de largas cañas, para saborear en la madrugada, el dulce jugo de tus maduras frutas! Qué milagro de vida llevas en tu seno, carreta chitreana, que haces decir a la más auténtica cantora de la vida campestre:

Carreta chitreana:/ Tú eres algo lejano/ que tarde veremos.../ como un pensamiento/ que ha de realizarse/ cuando estemos viejos! / Deja que te guarde/ entre mis ensueños/ (con el laberinto/ de tiempos que fueron),/ rodando... rodando.../ envuelta en el velo/ de polvo rojizo/ que levanta el viento,/ por la ruta larga/ camino del puerto.

La escuela también hizo vibrar su fibra poética que plasmó en la **Oración de la Maestra, Por el Camino Largo, El Limpiabotas y El Vendedor de Periódicos** los cuales están todos saturados de los más generosos sentimientos que brotan de su corazón al ponerse en contacto con el problema que hay en la vida de cada uno de ellos.

Pero hay en su poesía otro manantial de dulzura. Y es ese que brotó cuando el amor llamó a las puertas de su corazón. De esa época de romance son los poemas titulados **Tú no me comprendiste, Hastío y Enredadera.**

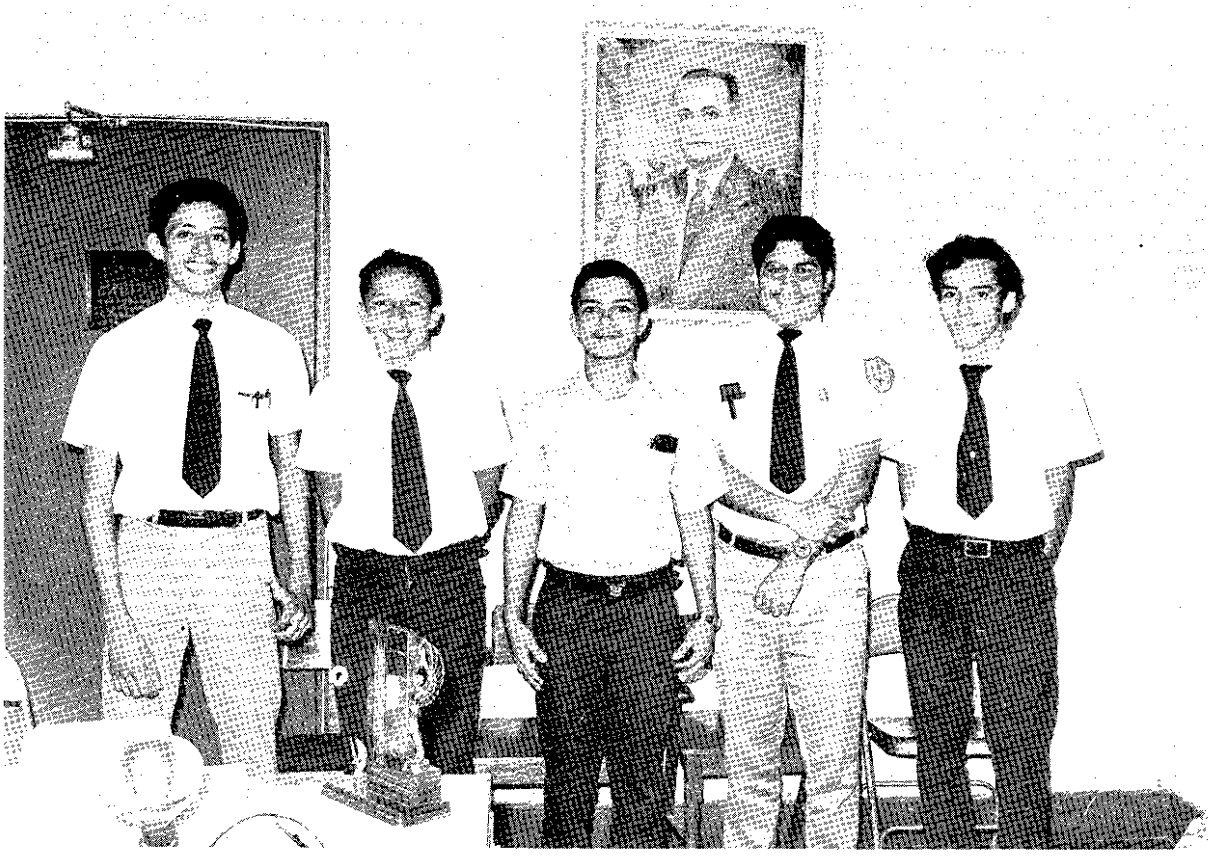
A ese mismo género pertenecen las poesías escogidas bajo el título **Album de su hijo** dedicadas a su primogénito desde antes de nacer, hasta el día de su graduación. A ese grupo pertenecen **Papi llegó al mundo, Los soldaditos de papi, Pinitos y Veleta del destino.**

La poesía de Ana Isabel Illueca está henchida de sentimiento patriótico y en ella se refleja todo el panorama del acontecer campesino, por eso Nacho Valdés la llamó "la poetisa campesina panameña".

Ritter Aislán la considera, con mucho acierto como la "máxima poetisa criolla" por su rebeldía social, impregnada del sabor de las tierras y del sentir de los campesinos panameños, cuya vida y sufrimientos, la hacen erguirse contra la injusticia.

La obra de esta exquisita poetisa se caracteriza por su acentuado sabor bucólico. La mayor parte de su producción ha aparecido en revistas literarias, en los periódicos locales y en los de todo el continente.

El 19 de septiembre pasado La Academia Panameña de la Lengua incluyó en el programa que tuvo para festejar el Año Internacional del Libro 1972, un acto para homenajear a la poetisa con motivo de la presentación de su libro **Antología Poética** con prólogo del Dr. Baltasar Isaza Calderón, director de la Academia.



Grupo de distinguidos estudiantes chiricanos del Colegio Félix Olivares C. quienes dignamente representaron a Panamá en la "Justa del Saber" certamen celebrado el día 12 de noviembre pasado en Buenos Aires, Argentina.
De izq. a der.: Alvaro Candanedo, Camilo Atencio, Omar González, Fernándo Mendizábal y David Cedeño.

CITROPULPA

Suplemento alimenticio producido moliendo cáscara, pulpa y semillas de naranjas trituradas con cal para facilitar el secado. De agradable olor y sabor. Bueno para

ALIMENTAR EL GANADO DE LECHERIA

Proteína Cruda	6 o/o	— Extracto libre de Nitrógeno 58 o/o
Grasa Cruda	3 o/o	— Nutrientes digestibles totales 0.8 o/o
Fibra	14 o/o	— Calcio 1.57 o/o

CITRICOS DE CHIRIQUI, S. A.

Lo produce con materia prima de sus plantaciones de naranjas y lo distribuye en Rovira, Chiriquí todo el año.

Tels.: David 5-3861 - Panamá 23-4864 - Apartado 107 David.

Representaciones Tita, S. A.

DISTRIBUIDORES

DAVID, CHIRIQUI

Y

PROVINCIAS CENTRALES

Podemos proporcionarle todos estos servicios:

ACARREO — ALMACENAJE

REPARTO — DISTRIBUCION

VENTAS — FACTURACION

COBROS

Estamos para servirle:

TITA, S. A.

DAVID:
TELS.: 5-2141; 5-2142; 5-2143

PANAMA
TEL.: 64-1538

AGUADULCE
TEL.: 7-4197

Especialidad del Almacén Maty

- TELAS FINAS
- PERFUMERIA
- ROPA PARA NIÑO

TELEFONO 5-2442
AVENIDA BOLIVAR Y CALLE "D" No. 5418
DAVID - CHIRIQUI

HOTEL NACIONAL DE DAVID

Ofrece a su distinguida clientela toda clase de comodidades.

EN SUS 61 HABITACIONES

- **AIRE ACONDICIONADO**

Y

AGUA CALIENTE

- **PISCINA**
- **BARBERIA**
- **CAFETERIA**
- **ALMACEN**

Teléfonos 5-2222; 5-2223

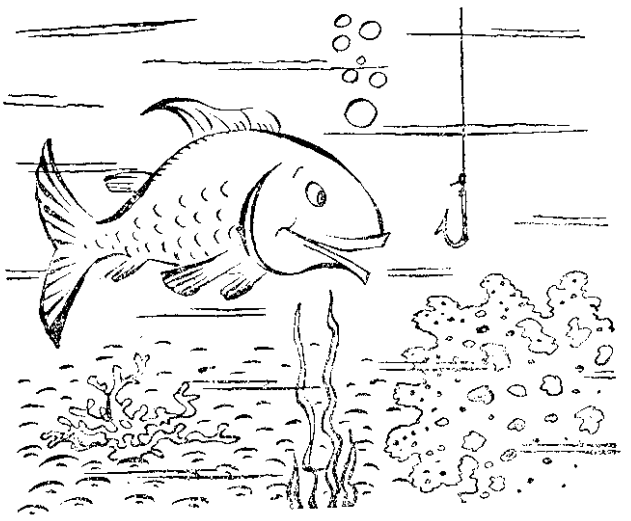
DAVID

Buen Humor

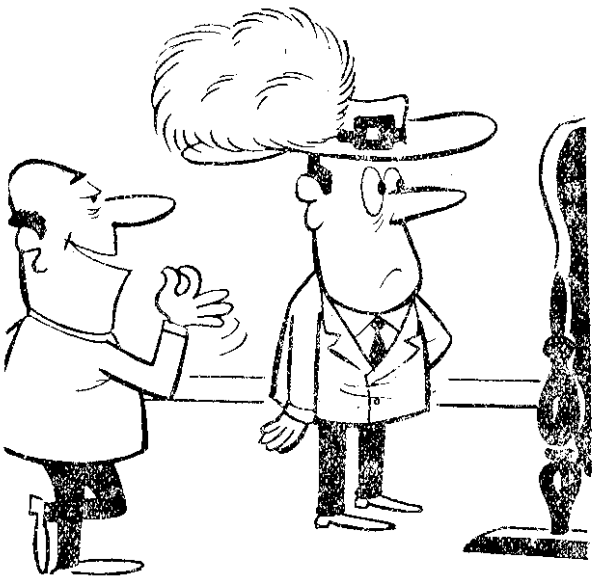
—¿Quién ha dado ese portazo?

—Alégrese, García: durante la cuesta de enero le concedo el honor de ser mi socio.

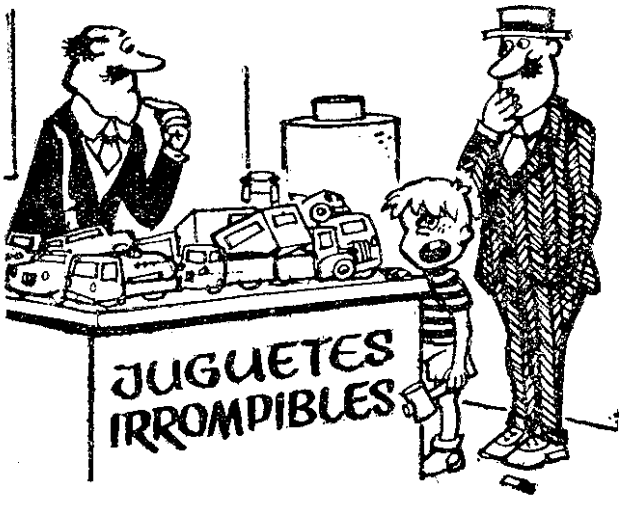
PEZ «ESCAMADO»



¡Caramba! ¡El anzuelo de don Amando!



—Ésta es la más antigua de todas las sombrererías de la ciudad, señor.



—¿Qué le parece si apostásemos algo?

PARA LA GENTE JOVEN*

EUROPA

MADRID ZARAGOZA
SAN SEBASTIAN
BURDEOS POITIER
PARIS CALAIS DOVER
LONDRES OSTENDE
BRUSELAS COLONIA
AMSTERDAM
FRANKFURT CRANS
INTERLAKEN
FRIBURGO LUGANO
MILAN VENECIA PISA
BOLONIA FLORENCIA
ROMA GENOVA NIZA
AIX·EN·PROVENCE
NIMES PERPIGNAN
BARCELONA BURGOS

POR SOLO B/.111.00 ABONO INICIAL

GRAN EXCURSION ESTUDIANTINA

Para la Gente Joven de todas las edades.

36 FABULOSOS DIAS

SALIDAS: Enero 12, 18, y 25 Febrero 15

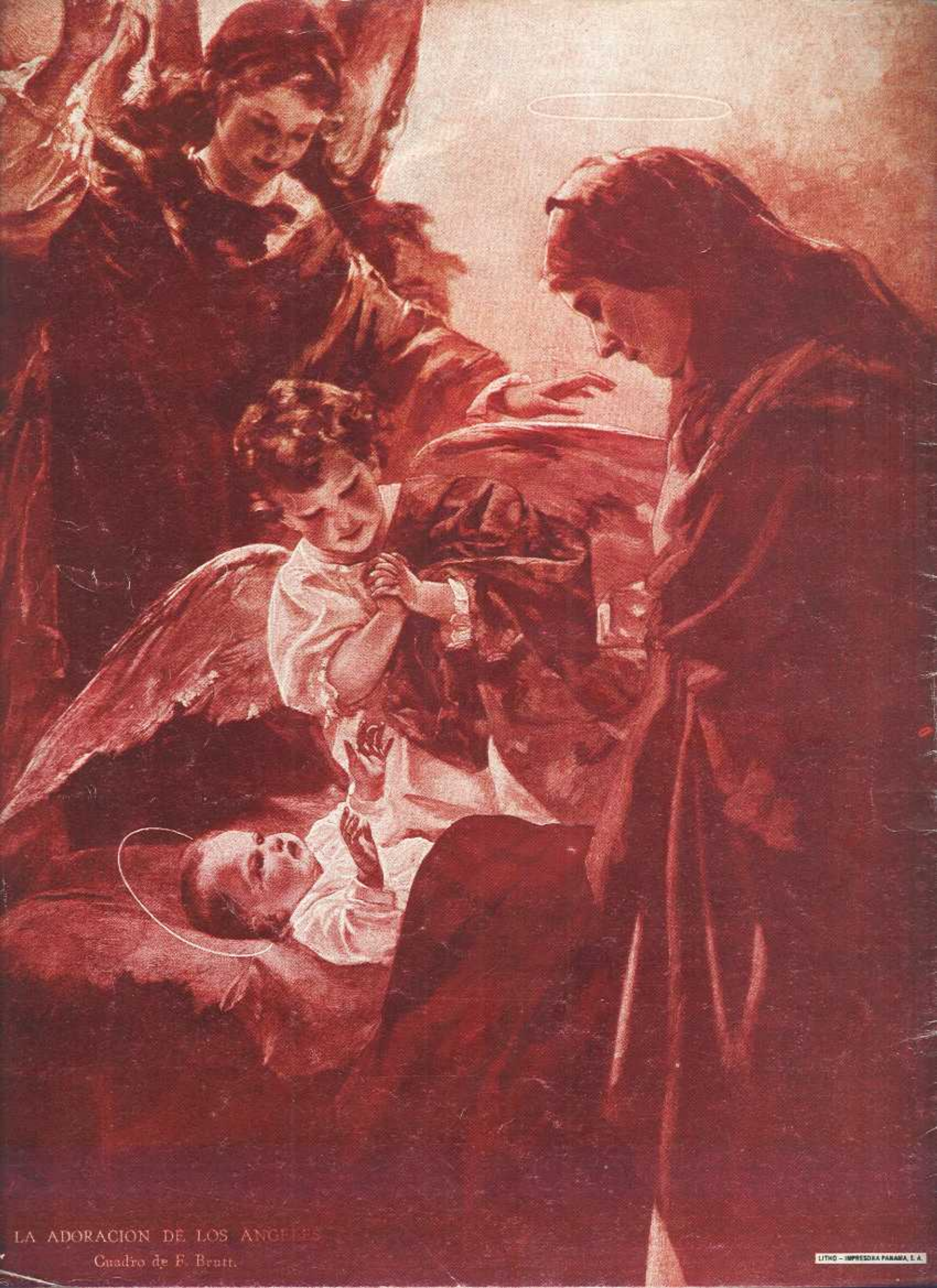
IBERIA

Pone alas a sus sueños

Ave. Justo Arosemena y Calle 34
Teléfonos 25·6171 25·7394

*Jóvenes en edad, jóvenes en espíritu, jóvenes en entusiasmo, jóvenes en acción, jóvenes en dinamismo, jóvenes, jóvenes, jóvenes...

"SU AGENTE DE VIAJES CONOCE Y SABE MAS SOBRE EXCURSIONES Y TENDRA MUCHO GUSTO EN AYUDARLE. CONSULTELO.



LA ADORACION DE LOS ANGELES

Cuadro de F. Brutt.

LITHO – IMPRESORA PANAMA, S. A.